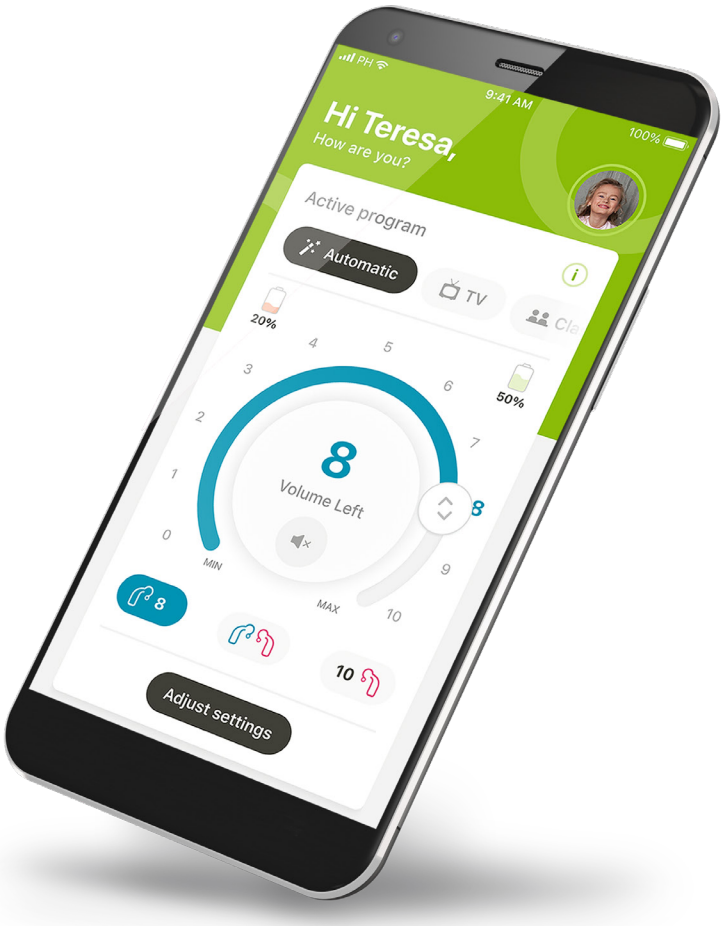
PHONAK
life is on

A Sonova brand

myPhonak Junior

使用者指南 - myPhonak Junior 2



新手入門

myPhonak Junior 是聽力解決方案全球領導者 Sonova（總部設在瑞士蘇黎世）開發的一款應用程式。請詳細閱讀使用者說明，以充分利用其所提供的所有功能。

本使用者指南介紹了 myPhonak Junior 的功能，以及使用者如何操作這些功能。其中還描述了如何使用家長鎖防止兒童使用某些功能，這些功能只能在家長陪同下使用。在開始使用應用程式之前，請先閱讀本使用者指南。

即使在同一年齡層，兒童的認知發展也各不相同。需要對每個孩子的成熟度和風險意識進行單獨評估，以評估是否適合使用 myPhonak Junior。有關更多安全資訊，請參閱第 17 頁上的「重要安全資訊」一章。以下建議可用作指南：

- 不得使用此應用程式為 10 歲以下的兒童進行調整。
- 請勿使用該應用程式對兒童進行調整，除非兒童可以提供有關調整益處的可靠回饋。
- 研究表明，10 歲及以上的兒童能夠在沒有監護的情況下適當使用該應用程式。在考慮孩子是否準備好在沒有監護的情況下使用應用程式時，確保他們能夠就應用程式設定將如何影響他們的聽力和對周圍聲音的感知做出明智的決定。
- 閱讀和理解警告資訊的能力至關重要。

新手入門

⚠ **相容性資訊：**
myPhonak Junior 僅支援有 Bluetooth®（藍牙）連接功能的峰力助聽器。

- myPhonak Junior 可用於運行 iOS® 15 或更高版本、具有 Bluetooth®（藍牙）低功耗 (LE) 功能的手機。
- myPhonak Junior 可以在獲得 Google Mobile Services (GMS) 認證並支援 Bluetooth®（藍牙）4.2 和 Android OS 8.0 及更新版本的 Android™ 裝置上使用。

Bluetooth® 文字標記和徽標是 Bluetooth SIG, Inc. 的註冊商標，Sonova AG 對此類標記的任何使用均依據授權進行。

iPhone 是 Apple Inc. 在美國和其他國家 / 地區的註冊商標。

Android 是 Google LLC 的商標。

IOS® 是 Cisco Systems, Inc. 和 / 或其附屬公司在美國和某些其他國家 / 地區的注冊商標或商標。

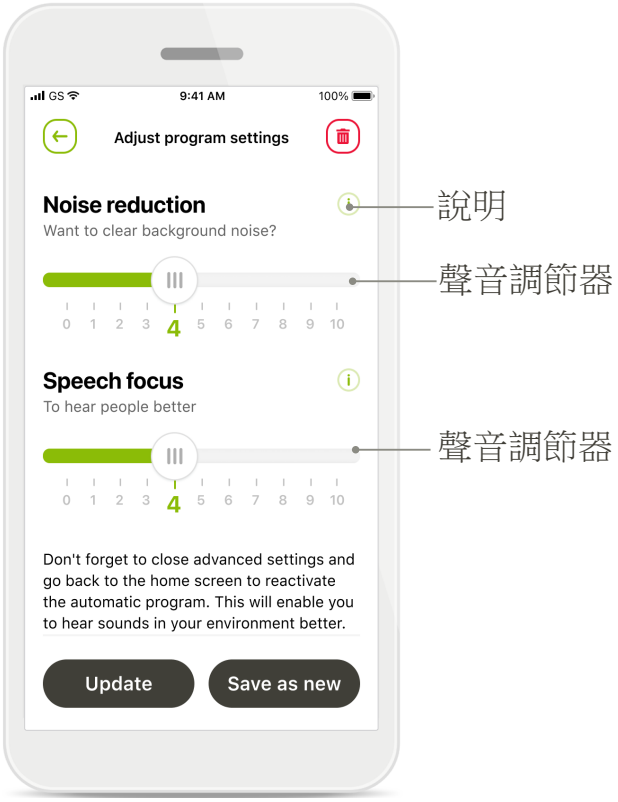
目錄

快速概覽 5
安裝 myPhonak Junior 應用程式 7
與相容助聽器配對 8
家長控制 10
自訂 11
配對疑難排解 12
遙控器主檢視 13
遠端支援會話 14
我的助聽器 16
重要安全資訊 17
相容性資訊 20
符號說明 21

快速概覽 - 遙控器

遙控器

調整設定



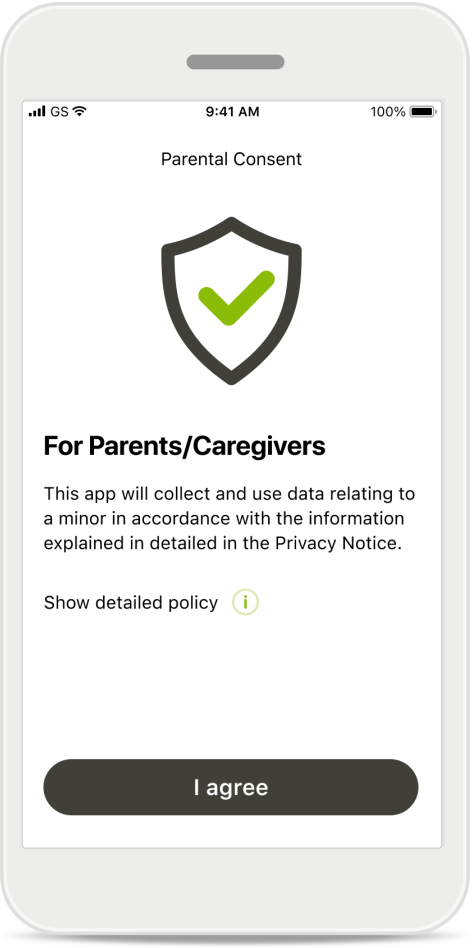
*AutoSense™ Sky OS 適用於 Sky 助聽器。AutoSense™ OS 適用於 Bolero、Naída 和 Audéo 助聽器。
* 僅適用於充電款助聽器。

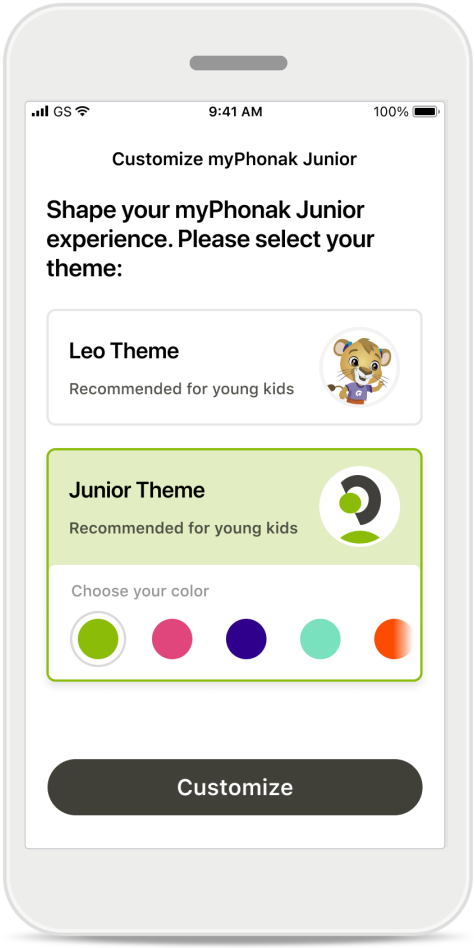
快速概覽 - 遠端支援 *

* 僅可在某些國家 / 地區並透過選定的聽力保健專業人員使用

安裝 myPhonak Junior 應用程式

1. 將您的智慧型手機透過 WiFi 或行動資料連接到網路。
2. 打開智慧型手機的 Bluetooth®（藍牙）。
3. 從商店下載 myPhonak Junior 應用，然後將其安裝到手機上。
4. 開啟應用程式並點按「探索」
5. 按一下「我同意」接受隱私權注意事項才能使用應用程式。



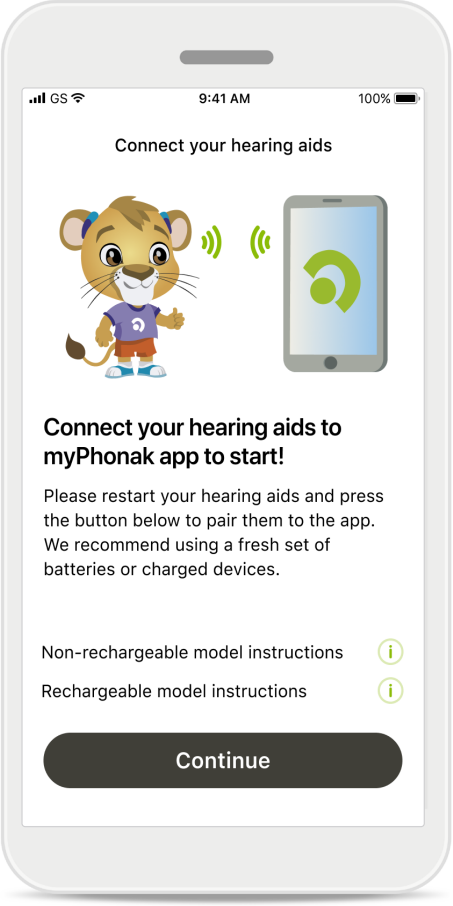


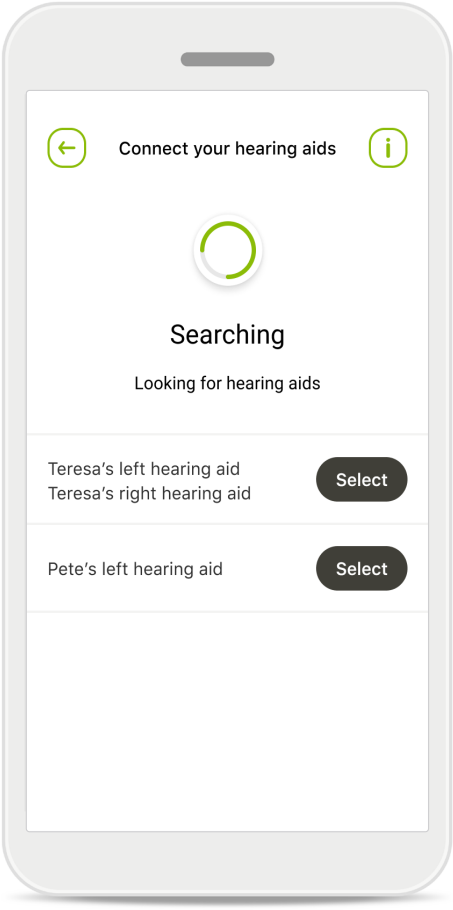
家長同意
作為家長或照顧者，您需要接受家長同意書才能使用該應用程式。myPhonak Junior 將根據隱私權注意事項中提供的資訊收集和使用與未成年人有關的資料。

選擇主題
家長、照顧者或應用程式使用者可以從「Leo」或「myPhonak」主題中進行選擇。兩個主題的應用程式具備相同功能。主題可以在訓練期間或在「我的個人資料」中選擇。

與相容助聽器配對*

要將已啟用藍牙功能的助聽器與 myPhonak Junior 連接，請按照以下說明進行操作。**





配對說明
點按**繼續**並按照助聽器的說明操作。

應用程式正在搜尋相容的助聽器，偵測到後將會顯示。這可能需要幾分鐘的時間。

當您的助聽器顯示在清單中時，按一下**選取**。

數個
如果偵測到多個助聽器，它們會相對應地顯示。如要找到您的助聽器，請點按您助聽器上的按鈕。

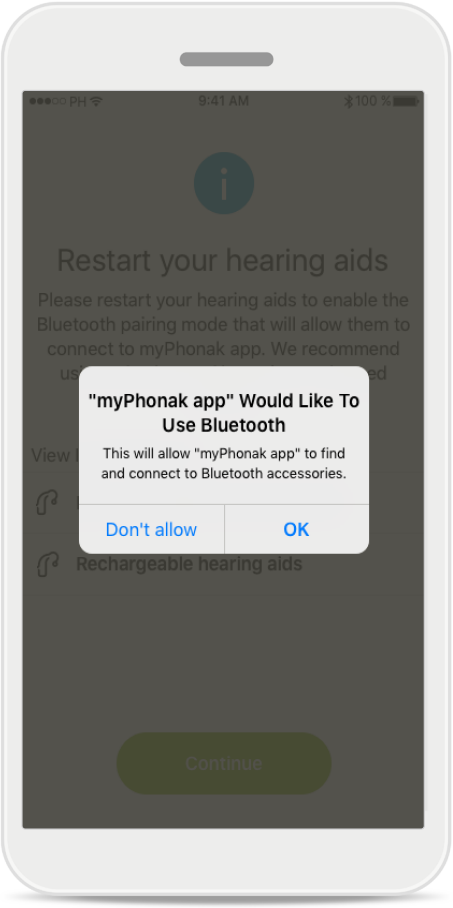
在 Android 裝置上，首次與藍牙裝置配對時必須啟用位置服務。首次設定後，您可以再次停用定位服務。

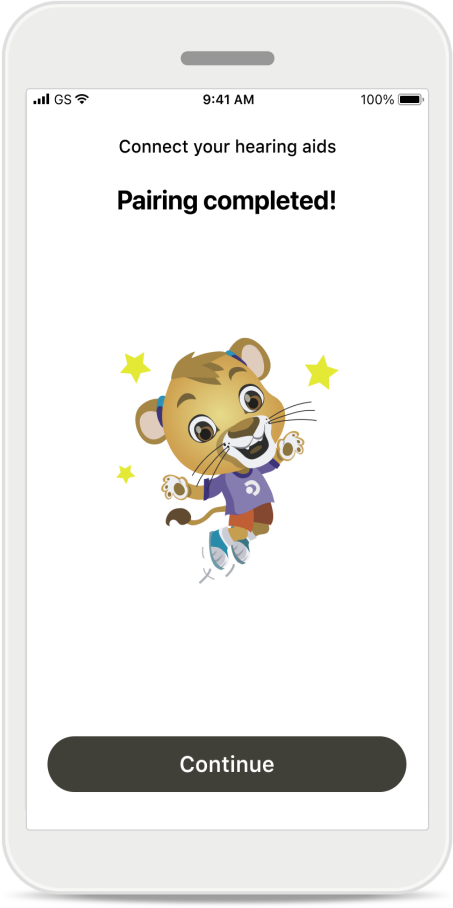
* 適用於特定助聽器。
請造訪 https://product-support.phonak.com/s/article/myPhonak-Junior-app-compatible-hearing-aids 或諮詢您的助聽器專家。

** 藍牙傳輸：若要在助聽器上傳輸音樂或接聽電話，請前往「設定」>「藍牙」，並將助聽器加入您的連接裝置清單。然後返回應用程式繼續配對。

與相容助聽器配對*

要將已啟用藍牙功能的助聽器與 myPhonak Junior 連接，請按照以下說明進行操作。**





助聽器配對
應用程式將分別連接各個助聽器。

請求時，透過單獨點擊每個裝置快顯視窗中的配對來進行確認。

應用程式會自動進行下一步。

設定完成
您現在可以在應用程式中使用所有相容的功能了。點擊繼續存取主螢幕。

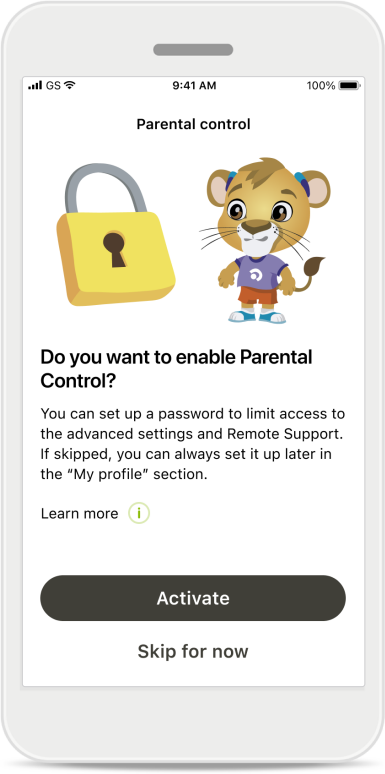
您可以在我的助聽器部分點按中斷連接，從應用程式中斷開助聽器。將來若要再次使用應用程式，您需要重新連接助聽器。

* 適用於特定助聽器。請造訪 https://product-support.phonak.com/s/article/myPhonak-Junior-app-compatible-hearing-aids 或諮詢您的助聽器專家。

** 藍牙傳輸：如要透過助聽器傳輸音樂或接聽電話，請轉到「設定 > 藍牙」，然後將助聽器新增至連接裝置清單。然後返回應用程式繼續配對。

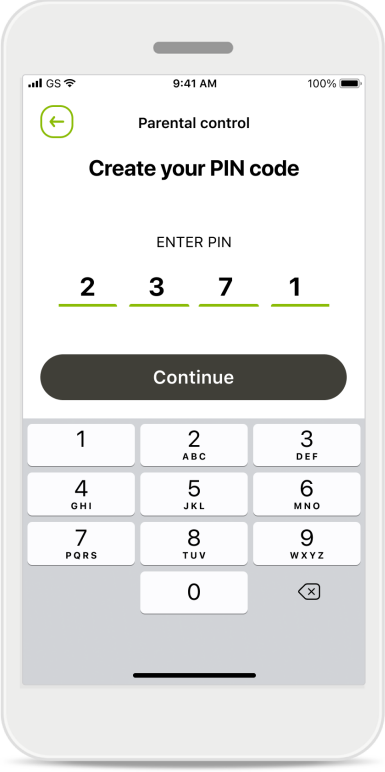
家長控制

要使用 myPhonak Junior 啟動家長控制，請按照以下說明操作。



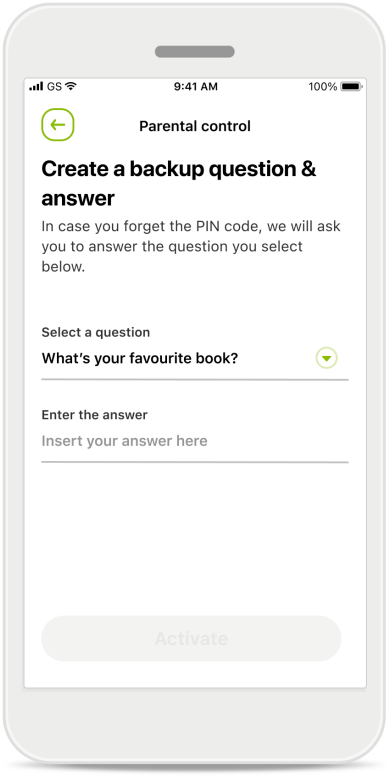
1

啟用家長控制
家長控制可以在應用程式訓練 / 啟動過程中從「您的個人資料」啟動，也可以讓家長 / 照顧者稍後啟動。該功能有助於限制對遠端支援、分開音量控制、充電款助聽器的自動開機功能以及通話的藍牙頻寬選擇的存取權限。



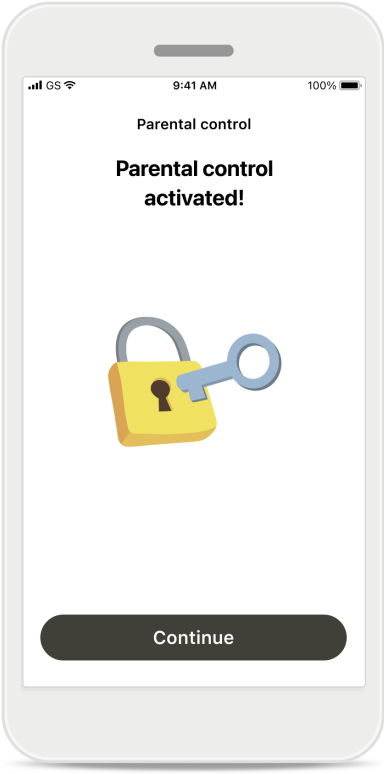
2

建立 PIN 碼
定義 4 位 PIN 碼以啟動家長控制。家長 / 照顧者可隨時選取變更或重設此 PIN 碼。



3

備用問題
選取備用問題，然後輸入正確答案。如果您忘記 4 位 PIN 碼，將使用該問題存取受限功能。

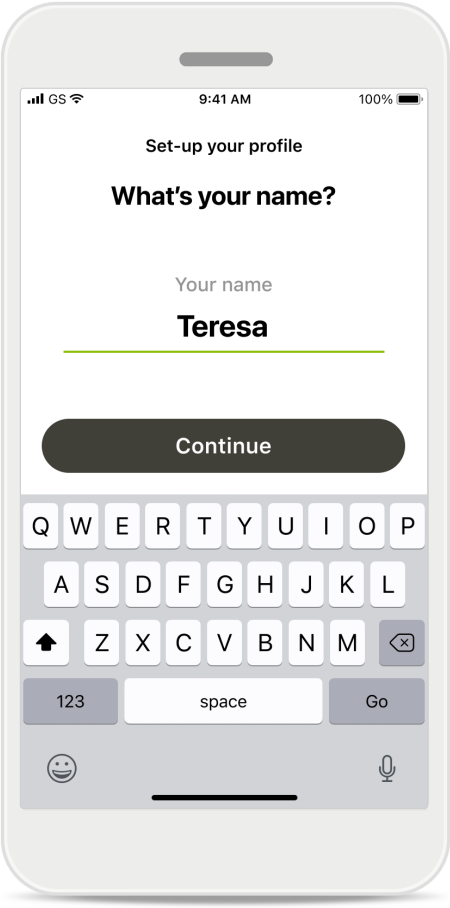


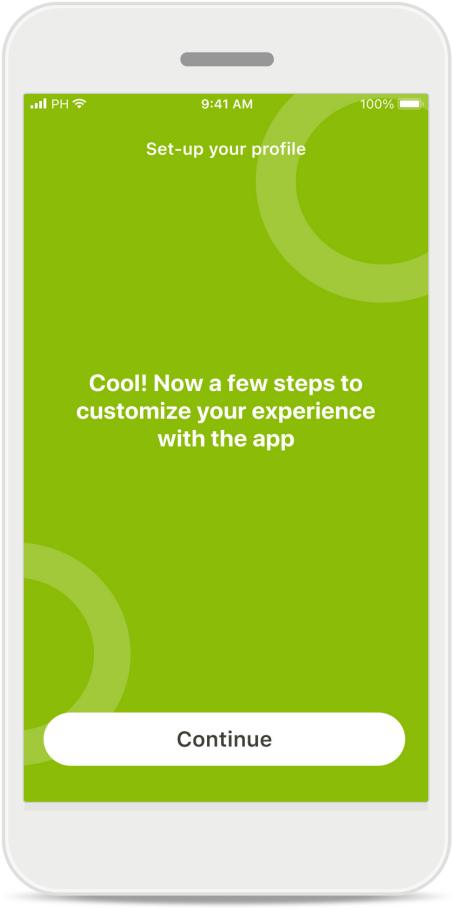
4

家長控制已啟動
選取備用問題並輸入答案後，即可啟動家長控制。
如果不需要家長控制，也可以在應用程式功能表中停用家長控制。

自訂

如要將自訂選項用於 myPhonak Junior 應用程式，請按照以下說明操作。
您可以在訓練過程中或稍後在主螢幕的「您的個人資料」部分開始自訂。



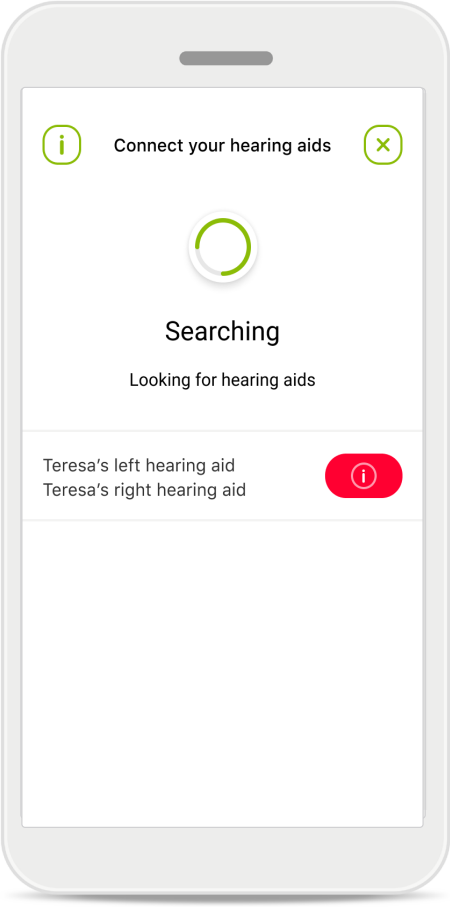


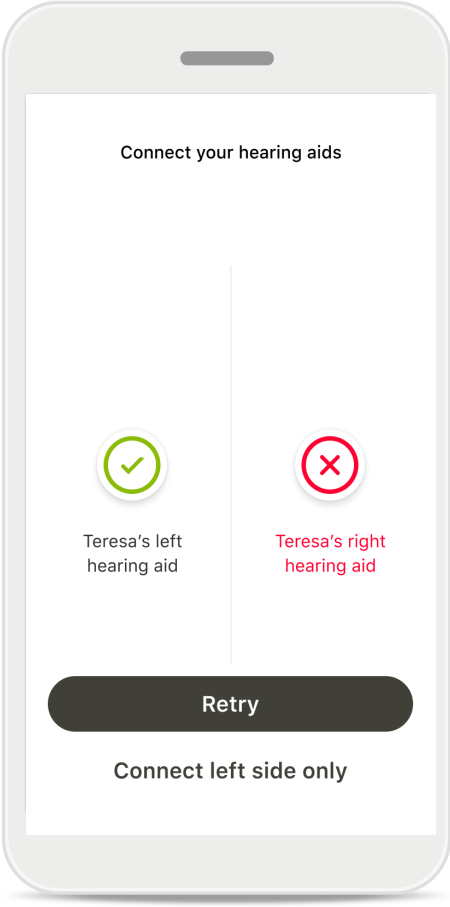
使用者個人資料名稱
選擇使用者名稱和個人資料照片。該操作可以跳過，並稍後在您的個人資料部分進行設定。

其他選項
其他自訂選項包括變更應用程式的背景顏色主題，以及變更虛擬助聽器和耳鉤的顏色。

配對疑難排解

設定過程中可能出現的錯誤。
有關疑難排解資訊，請訪問峰力支援頁面。



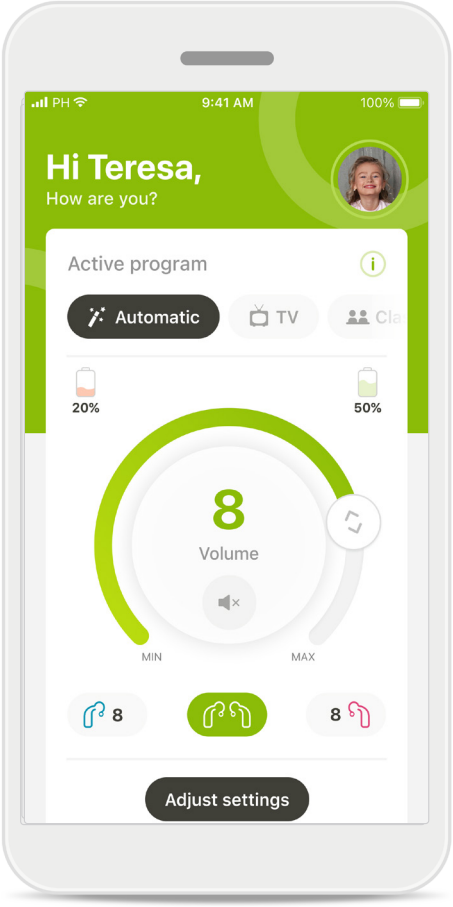


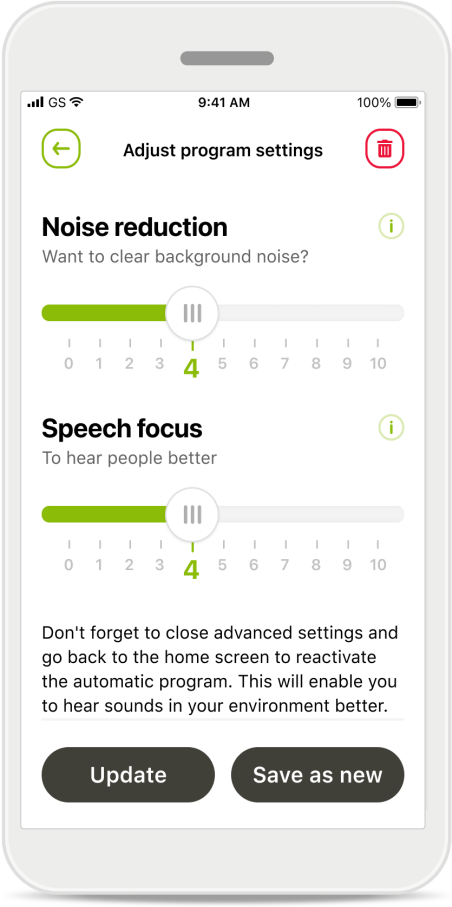
裝置不相容
應用程式無法與裝置連接，因為它們不相容。
瞭解更多資訊，請連絡您的聽力保健專業人員。

助聽器連接錯誤
如果與其中一個助聽器配對失敗，您可以：
1. 點擊重試重新開始配對過程。
2. 繼續，僅連接其中一個助聽器。

遙控器主檢視

可用於所有助聽器的功能。





調整助聽器音量
移動滾輪滑塊以變更音量。

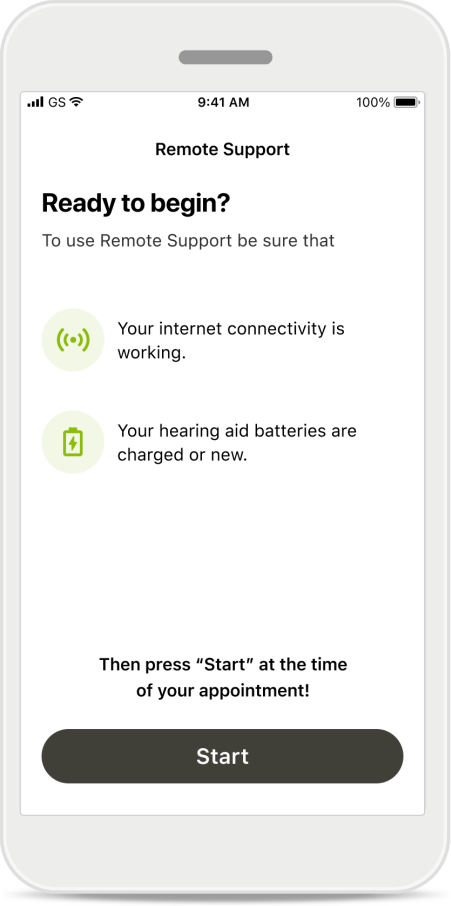
變更啟動程式
點擊可用的程式以適應特定的聽力環境。可用程式取決於您的聽力保健專業人員對您助聽器之設定。

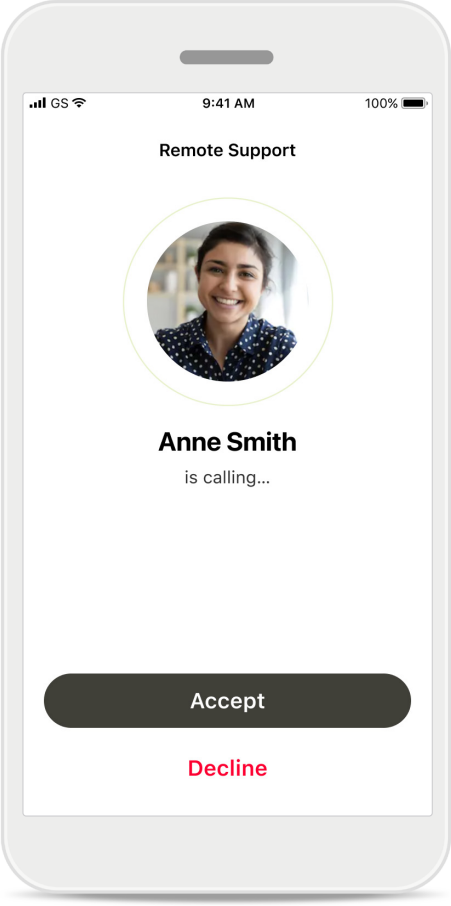
調整設定
可透過設定檢視存取以下功能：
- 降噪
- 語音聚焦

您可以按 ⓘ 圖示來存取有關各種功能的更多資訊。您可以按**靜音** 圖示將助聽器靜音。
如果電池充電量低於 20%，圖示變為紅色。請儘快為您的助聽器充電。

遠端支援會話

如果使用行動數據，行動服務提供者可能會收費。在開始峰力遠端支援會話前，請諮詢您的行動服務提供廠商。
10 分鐘的遠端支援會話視訊通話將會使用約 56 MB 流量，音訊通話會使用約 30 MB 流量。



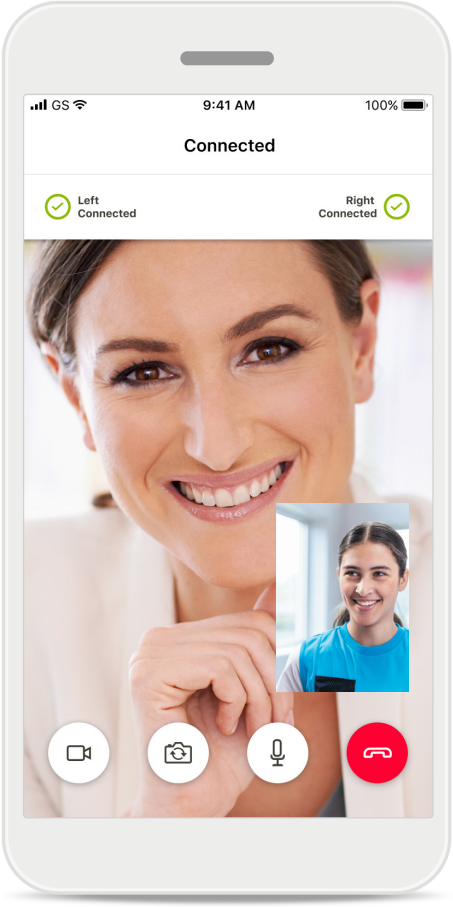


啟動遠端支援會話
在預約時，打開 myPhonak Junior 並點擊開始，讓您的聽力保健專業人員知道您已經準備好峰力遠端支援預約。
點擊確定允許 myPhonak Junior 存取鏡頭和麥克風。
如果您使用的是 Android 智慧型手機，請點擊允許來為 myPhonak Junior 賦予進行通話並管理通話的許可權。

接受視訊通話
應用程式將讓您與聽力保健專業人員 連線。點擊接受接聽來自聽力保健專業人員的來電。

遠端支援會話

進行遠端支援會話期間，您可以打開或關閉視訊或音訊，根據自己的意願設定您的體驗。



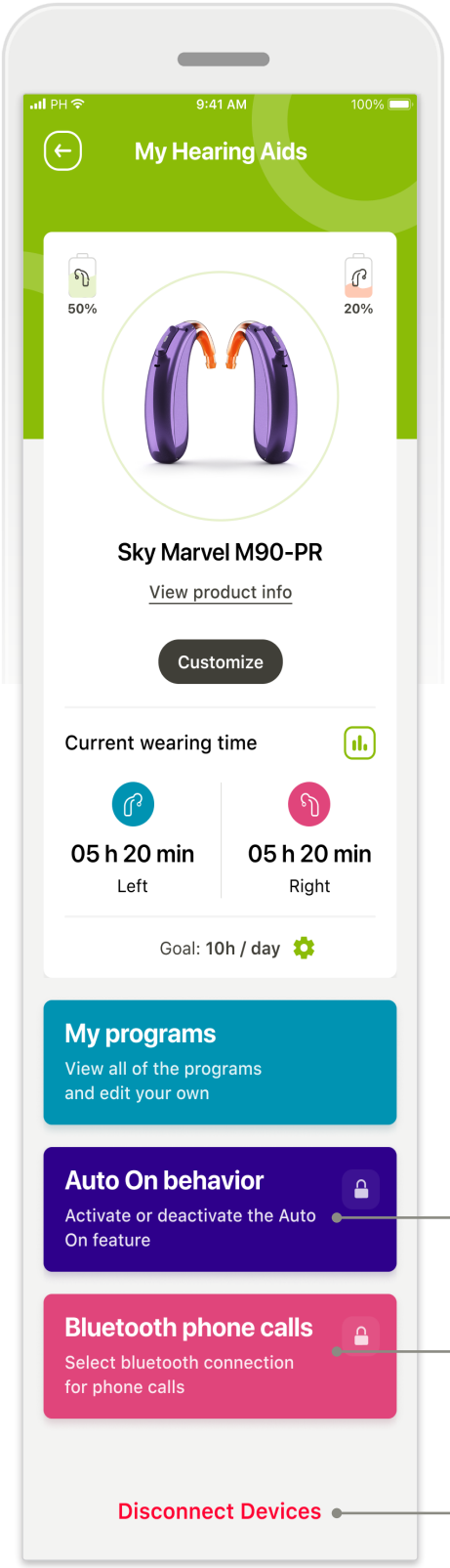
開始視訊通話
幾秒種後，視訊影像設定完成，您便可以看到您的聽力保健專業人員。

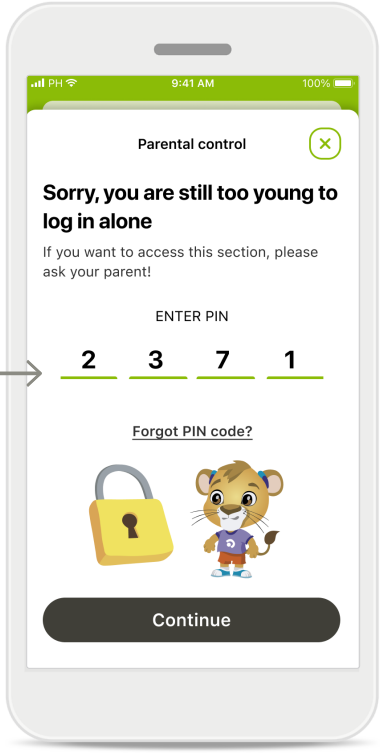
相連的助聽器
如果聽力保健專業人員需要連接您的助聽器，可透過您的智慧型手機遠端連接。
聽力保健專業人員連接您的助聽器時會告知您。

如果您想隱藏您的視訊，則可以點擊按鈕停用視訊。
在連接過程以及設定儲存期間，助聽器會被短暫靜音。您可以在螢幕上查看狀態。

我的助聽器

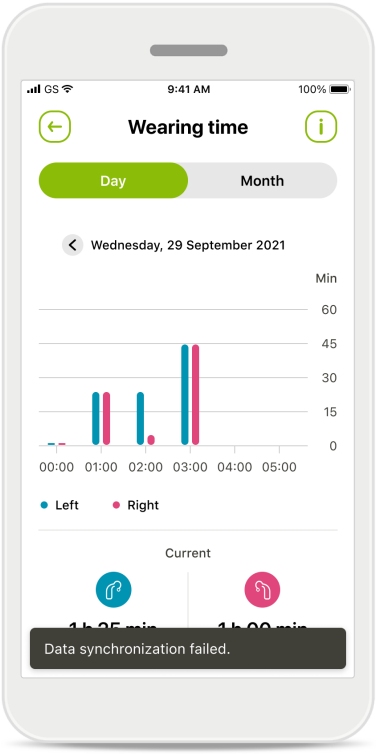
功能取決於您的助聽器設定，以及您想要擁有的無線配件。





家長鎖

家長控制可以防止年幼的兒童錯誤斷開其助聽器。



配戴時間

配戴時間概述了每個助聽器每天和每月的使用時間，以及您孩子的聆聽環境類型。充電款助聽器將提供更多資訊。

我的助聽器

「我的助聽器」螢幕提供了有關電池狀態（充電款裝置）、助聽器類型、Roger 許可證安裝、配戴時間、我的程式、自動開機行為和藍牙通話的寶貴資訊。也可以自訂您的助聽器外觀。

重要安全資訊

在使用您的應用之前，請閱讀以下頁面的相關安全資訊。

預期用途：
該應用是獨立的軟體，供預期的助聽器使用者在驗配軟體允許的有限範圍內選擇、配置和儲存助聽器設定。該應用還使預期的助聽器使用者能夠與聽力保健專業人員聯絡和溝通，以進行遠端助聽器調整。

預期使用者：
使用相容裝置的 10 歲及以上聽力損失者及其照顧者。

目標病患群體：
該裝置適用於 10 歲以上符合相容助聽器的臨床適應症的病患。

適應症：
請注意，適應症並非來自應用，而是來自相容的助聽器。有關詳細資訊，請參閱助聽器的使用者指南。

禁忌症：
請注意，禁忌症源自相容的助聽器，而非應用。

副作用：
沒有與使用該應用有關的已知副作用。

臨床益處
臨床益處並非來自應用程式，而是來自相容的助聽器。應用程式透過提供在初始驗配允許的範圍內進行調整使目標使用者受益。
該應用還為預期使用者提供了一種便捷的途徑，使其能夠與聽力保健專業人員進行溝通和聯絡，以便進行遠端助聽器調整。

如果出現與應用有關的嚴重事故，應該報告製造商代表和所在國家的主管部門。嚴重事故指的是已經或可能直接或間接導致以下情況的事件：

a. 病患、使用者或其他人員死亡
b. 病患、使用者或其他人員的健康狀況暫時或永久性嚴重惡化
c. 嚴重的公共衛生威脅

如果要報告意外的操作或事件，請聯絡製造商或代表。

使用的局限性：
應用的使用受限於相容裝置的功能。有關詳細資訊，請參閱助聽器的使用者指南。
請注意，需要穩定的網際網路連接才能使用應用的全部功能。

安全須知
病患資料是私人資料，務必仔細保護：

- 確保智慧型手機安裝了最新的作業系統安全更新。啟用自動更新。
- 確保您安裝的應用程式版本是最新版本。
- 僅為您的助聽器使用來自官方商店的正版 Sonova 應用。
- 僅安裝官方商店中聲譽良好的應用程式。
- 確保您使用強式密碼並將憑據保密。
- 使用 PIN 和 / 或生物識別（例如指紋、面部）鎖定手機，並將手機設定為在幾分鐘不活動後自動鎖定。
- 確保安裝的應用僅擁有所需許可權。
- 避免在公共區域與助聽器建立藍牙配對。這是由於存在來自第三方的不必要干擾的風險。我們建議在家中進行這種藍牙配對。
- 切勿使用已越獄或已取得根許可權的手機。

始終確保資料安全：請注意，此清單並不完整。

- 透過不安全的通道傳輸資料時，請傳送匿名資料或對其進行加密。
- 保護您的智慧型手機資料備份不僅不會丟失資料，還可以防止被盜。
- 從智慧型手機中清除所有您不再使用或將被處置的資料。

重要安全資訊

在使用您的應用之前，請閱讀以下頁面的相關安全資訊。

軟體維護：
我們會持續監測來自市場的回饋。如果您在使用最新應用版本時遇到任何問題，請聯絡您當地的製造商代表和 / 或在 Appstore 或 Google Play 商店中提供回饋。

所有應用版本全部適用語言的電子版使用者指南均可透過網頁存取。要存取使用者指南，請按照以下流程操作：

- 按一下 https://www.phonak.com/en-int/support-options 並選擇您感興趣的國家 / 地區
- 轉到「支援」（英文）或相應語言的等效項
- 轉到「使用者指南」（英文）或相應語言的等效項
- 轉到「應用」（英文）或相應語言的等效項
- 選擇「myPhonak Junior 應用程式」

或者，也可以透過導航到「支援」部分，然後點擊名為「使用者指南」的卡片，直接從應用存取目前版本的 myPhonak Junior 使用者指南。之後，使用者指南將在外部瀏覽器視窗中打開。

重要安全資訊

在使用您的應用之前，請閱讀以下頁面的相關安全資訊。

⚠ 變更設定（例如降低音量或增加噪音消除器）可能會導致危險，例如無法聽到傳入的交通訊號。

ⓘ 如果助聽器無回應，請檢查您是否超出範圍，或者助聽器是否已打開，電池電量是否已耗盡。如果存在干擾區域，請將其從干擾區域移開。

ⓘ 啟動藍牙。要連接助聽器，必須先啟動藍牙。

ⓘ 您負責個人智慧型手機的使用。請細心操作智慧型手機和應用程式。

相容性資訊

歐洲：符合性聲明

Sonova AG 在此聲明，本產品符合醫療器械（歐盟）第 2017/745 號法規之要求。

符號說明

	此符號表示，使用者必須閱讀本使用者指南內的相關資訊並將其考慮在內。
	此符號表示使用者務必要注意該使用者指南中的相關警告通知。
	處理和產品安全性方面的重要資訊。
CE 0459	Sonova AG 透過 CE 標誌確認此產品符合醫療器械 (EU) 第 2017/745 號法規之要求。CE 符號後的數字與根據上述指令進行諮詢的認證機構的代碼一致。
EU REP	表示歐盟的授權代表。EU REP 也是歐盟進口商
MD	表示裝置是醫療器械。
名稱、地址、日期	EU（歐盟）第 2017/745 號法規中定義的組合符號「醫療器械製造商」和「生產日期」。
	提示有可用的電子使用說明。說明可從 www.phonak.com/myphonakapp 網站獲取。
REF	表示製造商的目錄號，以便識別醫療器械。

EU REP

Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Strasse 20
70736 Fellbach-Oeffingen
德國

製造商：
Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
瑞士
www.phonak.com

V2.00/2025-09/ZT © 2021-2025 Sonova AG All rights reserved

本使用者指南適用於 myPhonak Junior 2.0 和 myPhonak Junior 2 應用程式的後續子版本。
有關應用程式使用者指南的早期版本，請聯絡當地代表或訪問網站。

若需要紙本使用說明，請聯絡您當地的 Sonova 代表。紙本使用說明會在 7 天之內
為您寄出。

CE
0459